

Hergóm

Mod. _____

HOGAR HV-2007



INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION, USO Y MANTENIMIENTO
INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, DE SERVICE ET D'ENTRETIEN
INSTRUÇÕES PARA INSTALAÇÃO, MANUTENÇÃO E UTILIZAÇÃO

*BIENVENIDOS a la familia **Hergóm**.*

*Agradecemos la distinción que nos ha dispensado con la elección de nuestra hogar Hergóm mod. **HV-2007** que representa en técnica y estilo un importante avance sobre las clásicas chimeneas de leña.*

Tenemos la seguridad de que su nuevo hogar habrá de proporcionarle múltiples satisfacciones, que son el mayor aliciente de nuestro equipo.

*Poseer un Hogar **Hergóm** mod. **HV-2007** es la manifestación de un sentido de calidad excepcional.*

Por favor, lea el manual en su totalidad. Su propósito es familiarizarle con su cocina, indicándole normas para su instalación, funcionamiento y mantenimiento de la misma, que le serán muy útiles. Consérvelo y acuda a él cuando lo necesite. Si después de leer este manual necesita alguna aclaración complementaria, no dude en acudir a su proveedor habitual o llame directamente a fábrica.

***AVISO IMPORTANTE:** Si la cocina no se instala adecuadamente, no le dará el excelente servicio para el que ha sido concebida. Lea enteramente estas instrucciones y confíe el trabajo a un especialista.*

Industrias Hergóm, S.A. no se responsabiliza de los daños ocasionados, originados por alteraciones en sus productos que no hayan sido autorizados por escrito, o por instalaciones defectuosas.

Asimismo, se reserva el derecho a modificar sus fabricados sin previo aviso.

Industrias Hergóm, S.A. domiciliada en Soto de la Marina, Cantabria – España, ofrece una garantía de **DOS AÑOS** para sus aparatos.

La cobertura geográfica de esta garantía incluye solo los países en los que **Industrias Hergóm, S.A.** una empresa filial o un importador oficial realizan la distribución de sus productos y en los que es obligado cumplimiento la Directiva Comunitaria 1999/44/CE.

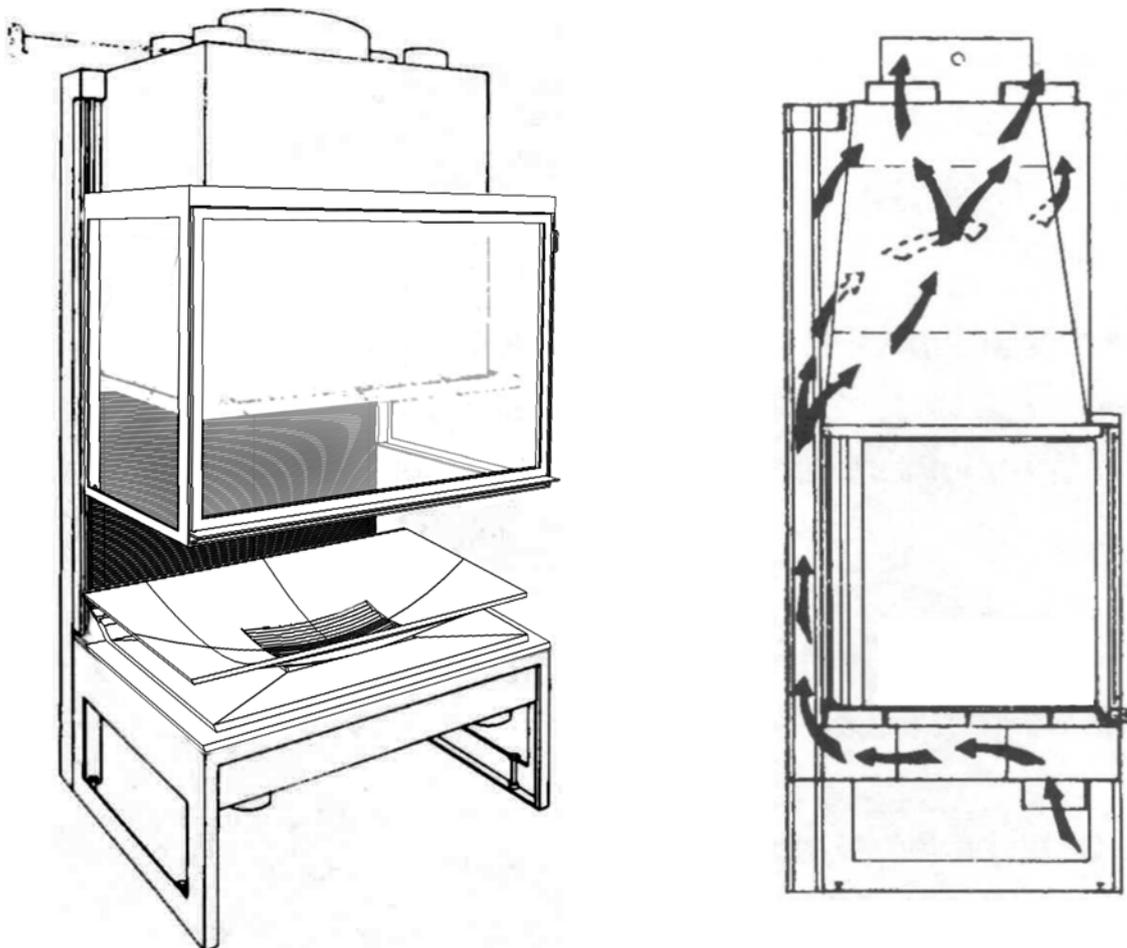
La garantía contara a partir de la fecha de compra del aparato señalada en el resguardo de la garantía y cubre únicamente los deterioros o roturas debidos a defectos o vicios de fabricación.

I.- PRESENTACIÓN

El Hogar HV-2007 se suministra en una sola versión, con cámara de convección y hogar de hierro fundido.

CARACTERÍSTICAS:

- *Construida en chapa de acero y pintada en negro.*
- *Hogar de hierro fundido que favorece la transmisión del calor.*
- *Pantalla: Escamoteable por deslizamiento vertical, con puerta frontal batiente.*
- *Camara de conveccion natural, que le dota de un mayor rendimiento.*
- *Las dos entradas de aire de conveccion estan previstas para adaptar un sistema de ventilacion forzada.*
- *Las cuatro salidas de aire permiten la conexion de tubos para dirigir la conveccion natural de aire caliente a la estancia en donde esta instalado el HV-2007, a traves de la propia campana de la chimenea o mediante el ventilador que se suministra como accesorio a otras estancias colindantes.*



II.- INSTALACION

La manera de instalar el HOGAR influira decisivamente en la seguridad y buen funcionamiento del mismo.

Es muy importante realizar una buena instalación.

Una instalación segura del HOGAR y de la chimenea puede ser engorrosa, siendo recomendable encargarla a un poçofesional. Si decide hacerlo Vd. mismo y tiene dudas pida infomación a un experto o llámenos directamente a fábrica.

Para evitar el sobrecalentamiento en los paneles de la campana, se recomienda revestir interiormente dichas paredes con un material aislante del tipo lana de roca o similar.

2.1.- CHIMENEAS

El funcionamiento del HOGAR depende de:

La chimea

Modo de operar con el.

Calidad del combustible empleado

Con los años de uso Vd. podrá cambiar la clase de combustible, pero la chimenea una vez instalada en un sitio determinado no es tan facil de cambiar de lugar. La informacion siguiente le ayudara a decidir si se puede usar la chimenea existente, o si se debe construir una nueva

La base donde se va ha colocar su Hogar debe tener una superficie plana y sin desniveles que eviten el perfecto asentamiento del mismo. La base de apoyo debe estar construida de materiales resistentes al calor.

2.1.1. Como funcionan las chimeneas

Un conocimiento básico de la manera de funcionar las chimeneas le ayudara a obtener el mayor rendimiento a su HOGAR, siendo sus principales funciones:

Evacuar los humos y gases, sin peligro, fuera de la casa.

Proporcionar tiro suficiente en el Hogar para que el fuego se mantenga vivo.

¿Qué es el tiro?

La tendencia del aire caliente a subir, crea un tiro.

Al encender el HOGAR el aire caliente sube por la chimenea y sale al exterior. El conducto de la chimenea se calienta y mantiene el tiro. Hasta que la chimenea no está caliente, el tiro no funciona a la perfeccion.

La situacion, el tamaño y la altura de la chimenea afectan al tiro.

Hay que considerar lo siguiente:

Chimeneas situadas dentro de la casa se mantienen calientes; asi el tiro es mayor.

El tamaño aconsejado de la chimenea mantiene un buen tiro.

La altura de la chimenea afecta al tiro; más altura mejor tiro.

La chimenea debe sobresalir, al menos, un metro de la parte mas alta del tejado.

Hay otros factores que afectan al tiro:

Arboles y/o edificios altos proximos a la vivienda.

La velocidad del viento. Generalmente los vientos continuos fuertes aumentan el tiro; pero vientos tormentosos producen la disminucion del tiro

Temperatura exterior. Cuanto mas frio en el exterior, mejor tiro.

Presion barometrica. En dias lluviosos, humedos o borrascosos, el tiro es generalmente flojo.

Vivacidad del fuego. Cuanto mas caliente esté el fuego, mas fuerte es el tiro.

Grietas en la chimenea, la puerta mal sellada o sucia, entradas de aire por la union de los tubos, otro aparato conectado a la chimenea, etc., pueden producir tiros inadecuados.

2.1.2. Formacion de creosota y su limpieza.

Cuando la madera se quema lentamente pueden producirse alquitranes y otros vapores organicos en el conducto de los humos, que al combinarse con la humedad ambiente forman la creosota. Los vapores de creosota se pueden condensar si las paredes de la chimenea estan frías. Si se inflama la creosota puede producir fuegos extremadamente altos. Cualquier acumulacion de la misma deberá ser eliminada. Ya que la acumulacion de creosota depende de tantas variables, es muy dificil prevenir el momento en el que se deba limpiar la chimenea. La inspeccion visual es la manera mas segura de cerciorarse si la chimenea de su hogar esta limpia de creosota. Por eso recomendamos que se realicen instalaciones en las que sea facil el acceso a las mismas.

2.1.3. Opciones.

Si va a construir una chimenea para el HOGAR, tiene dos alternativas:

Chimenea de albañileria.

Chimenea de metal.

Los estudios reflejan que no hay gran diferencia en cuanto al rendimiento de tiro entre metal y albañileria. Es Vd. el que según su casa, eligira una u otra.

Siempre que sea posible, situe su chimenea dentro de la casa, con lo cual obtendra mejor tiro, acumulara menos creosota y tendra mayor duracion.

LAS VENTAJAS DE LAS CHIMENEAS DE LADRILLO SON:

La masa de ladrillos y losetas reducen el enfriamiento de los humos en la chimenea.

La caracteristica de los ladrillos de acumular el calor, permite mantener la casa caliente mas tiempo, despues de que el fuego se haya extinguido.

Puede ser construida al gusto particular.

Si esta bien construida, puede ser mas resistente al fuego que las metalicas.

Las chimeneas de albañileria deben estar bien forradas para evitar el enfriamiento de los humos. Deben estar construidas con materiales que soporten altas temperaturas y la corrosion. Pueden ser redondas, cuadradas, etc.; lo que importa es la seccion interior de las mismas.

Para chimeneas de albañileria en el HOGAR, deberán respetarse las medidas reflejadas en el apartado 9. DATOS TECNICOS.

LAS VENTAJAS DE LAS CHIMENEAS METALICAS SON:

Facil instalacion.

Permite dar ligeros cambios de dirección a la chimenea, lo que facilita mayor flexibilidad en la eleccion del lugar donde instalar el HOGAR.

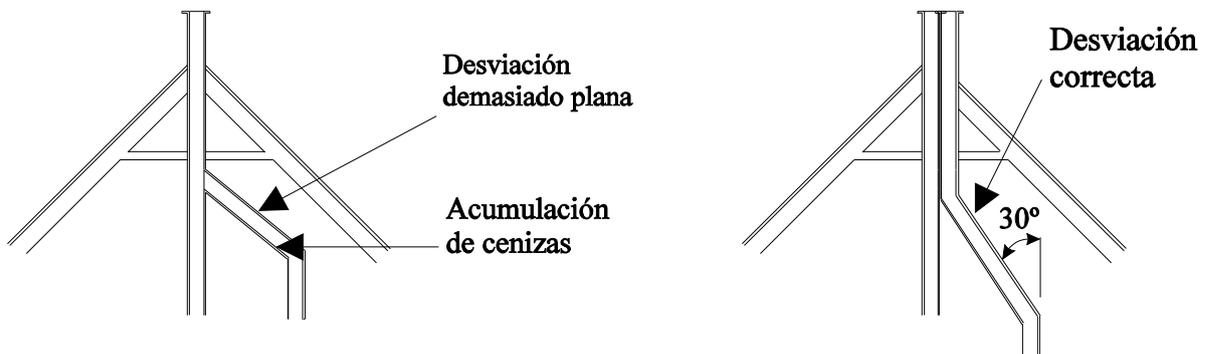
Debido a que existen codos curvados, se elimininan los angulos vivos que dificultan el tiro.

2.1.4. Algunas normas.

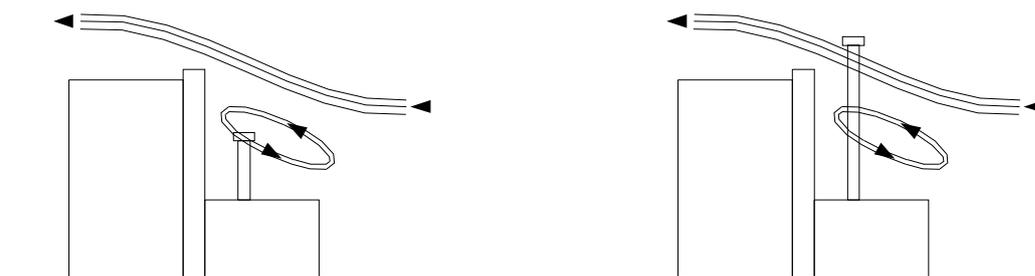
Acontinuación indicamos otras normas que deben respetarse en la construccion de la chimenea.

Emplear materiales resistentes e incombustibles. No montar tubos de fibrocemento.

Escoger un trazado lo mas vertical y recto posible, y no conectar varios aparatos a la misma chimenea.



Evitar que el conducto desemboque en zona cercana a construcciones, debiendo sobrepasar en altura a la cumbre más próxima, si existe edificio colindante.

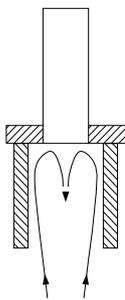


Incorrecto

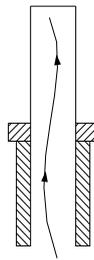
Correcto

Elegir para el conducto un lugar lo menos expuesto a enfriamientos. De ser posible, que la chimenea este por el interior de la casa.

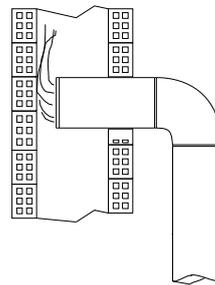
el conducto un lugar lo menos expuesto a enfriamientos. De ser posible, que la chimenea este por el interior de la casa.



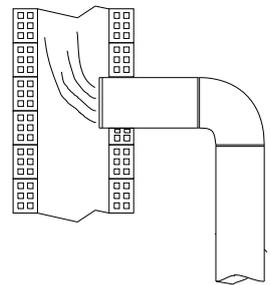
Incorrecto



Correcto

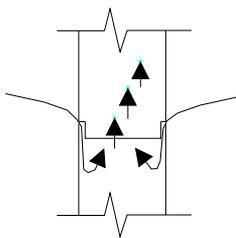


Incorrecto

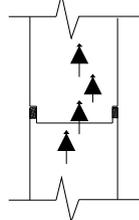


Correcto

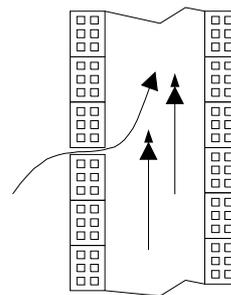
Las paredes internas deben ser perfectamente lisas y libres de obstaculos. En las uniones de tubos con chimeneas de obra, evitar los estrangulamientos.



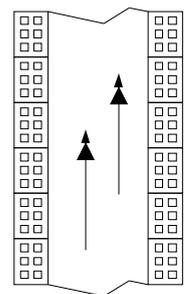
Incorrecto



Correcto



Incorrecto



Correcto

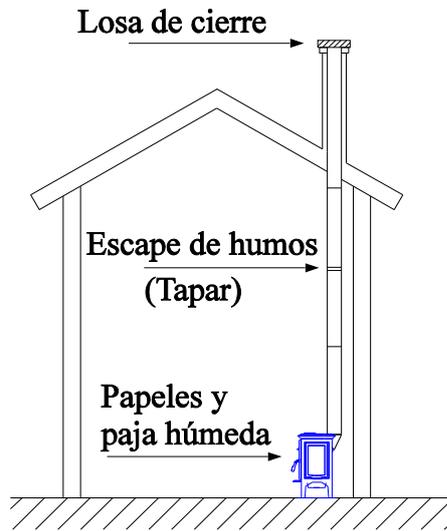
Es muy importante que las uniones de los tubos estén muy bien selladas para tapar las posibles fisuras que permitan la entrada de aire.

Para comprobar la estanqueidad de la chimenea proceder de la siguiente forma:

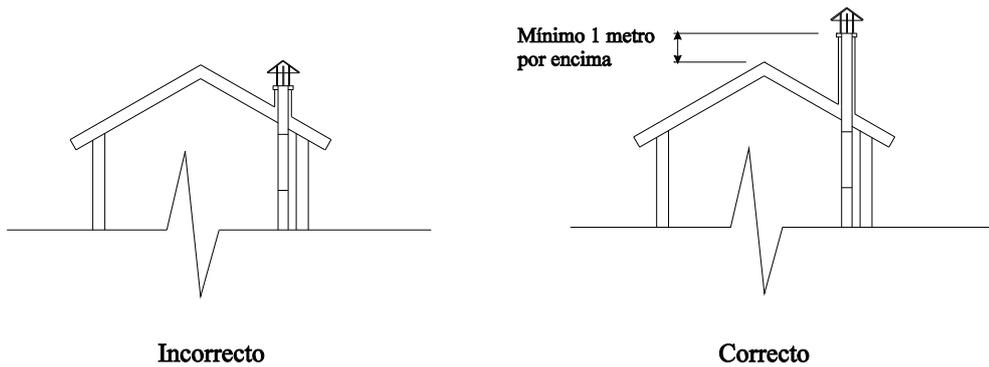
-Tapar la salida en el tejado.

-Introducir papeles y paja húmeda por la parte inferior de la chimenea y encenderlos.

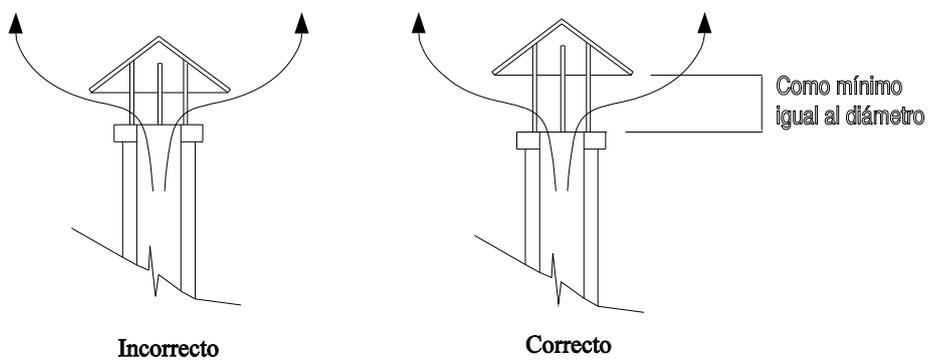
- Observar las posibles fisuras por donde sale humo y sellarlas.



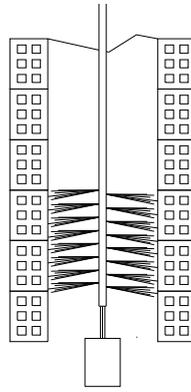
Es muy importante que la chimenea sobrepase un metro la parte más alta de la casa. Si se necesita aumentar el tiro, se deberá elevar la altura de la chimenea.



Que los sombreretes no dificulten el tiro.



Limpiar la chimenea, por lo menos una vez al año.



La limpieza más eficaz para los conductos de chimenea es mediante cepillos deshollinadores apropiados. Existen productos químicos que ayudan a retardar la limpieza clásica con cepillos.

Los cepillos tienen que ser lo más ajustados posibles al diámetro de la chimenea.

La unión de los tubos que forman la chimenea, en el caso de los tubos metálicos sencillos, deben ser sellados con masilla refractaria.

La parte hembra de los tubos debe quedar siempre orientada hacia arriba, para evitar que la creosota que pueda formarse salga al exterior.

k) Las chimeneas exteriores metálicas deberán construirse con tubos dobles calorifugados, especiales para combustibles sólidos.

5.1.5. Montaje en chimeneas existentes.

Es aconsejable, cuando se aprovechen las chimeneas existentes, colocar uno o dos metros de tubo metálico por el interior de la misma, asegurando que la abertura que queda entre la chimenea de obra y los tubos esté sellada.

III.- MONTAJE



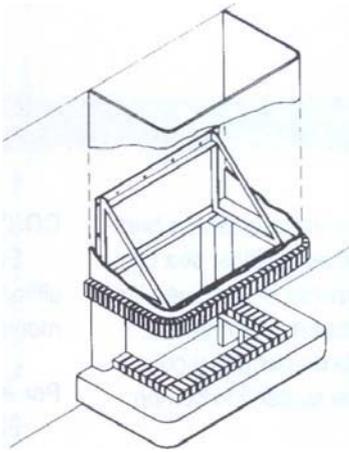
El HOGAR HV-2007 sale totalmente montado de fábrica por lo que únicamente habrá de hacerse la conexión a la chimenea y a los conductos de convección que vayan a instalar.

IV.- ACCESORIOS

INDUSTRIAS HERGOM, SA suministra como accesorio, revestimientos de piedra y marmol prefabricados, especialmente para este modelo, y motoventilador para conveccion forzada.

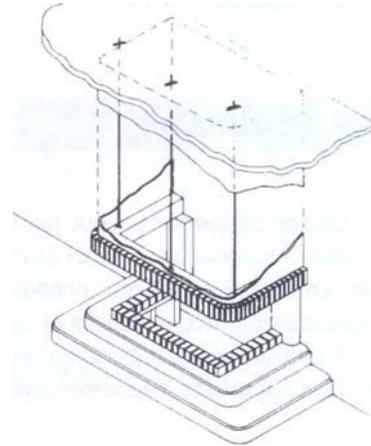
VERSION 'A'

Campana sujeta a la pared por medio de un bastidor



VERSION 'B'

Campana sujeta al techo por medio de tirantes



V.- PRODUCTOS PARA LA CONSERVACION

INDUSTRIAS Hergóm, S.A., pone a su disposición una serie de productos para la conservación de sus fabricados:

- *Anti-hollín*, poderoso catalizador que facilita la eliminación de residuos inquemados.
- *Pastillas de encendido*, producto indispensable cuando se precise un encendido rápido y limpio.
- *Limpiacrystal*, tratamiento idóneo para eliminar grasa carbonizada de los cristales de estufas, chimeneas, etc.

VI.- LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

6.1 PIEZAS DE HIERRO FUNDIDO PINTADO

Se deberan hacer cuando el HOGAR esté frío, empleando para ello un paño ligeramente impregnado en aceite de oliva limpio de cocinar. A continuacion, limpiar con un paño seco.

6.2.- DE LOS CRISTALES DEL HOGAR

*Los cristales de estufas son productos bastante efectivos. Nunca intente limpiar el cristal durante el funcionamiento de la estufa. Recomendamos utilizar el limpiacristales **Hergóm**.*

SUSTITUCION: El cristal de su hogar es Termoshock, fabricado especialmete para hogares de leña y/o carbón. En caso de rotura éste debe remplazarse por otro de las mismas características. Dirijase a nuestro distribuidor para que le suministre el cristal adecuado, acompañado de las isnrucciones de montaje y juntas.

VII.- INSTRUCCIONES DE MANEJO

Recomendaciones: *El primer encendido debe realizarse con fuego lento durante 3 ó 4 horas para conseguir el estabilizado de las distintas piezas que componen el hogar y evitar asf alguna posible rotura.*

Antes de revestir el hogar con ladrillo o cualquier otro material incombustible es conveniente probar el buen funcionamiento del mismo.

Regulación del tiro: *Para regular el fuego, actuar girando la valvula de mariposa de la chimenea y desplazar la parrilla para regular la admisión de aire primario.*

VIII.- SEGURIDAD

Existen ciertos riesgos que hay que tener en cuenta a la hora de hacer funcionar su HOGAR de combustibles sólidos, sea cual sea la marca. Estos riesgos pueden minimizarse si se siguen las instrucciones y recomendaciones que damos en este manual.

A continuación recomendamos una serie de normas y consejos, pero sobre todo le recomendamos utilice su sentido comun:

- 1. Mantenga alejado cualquier material combustible (muebles, cortinas, ropas, etc.) a una distancia mínima de seguridad de 0,90 m.*
- 2. No caliente excesivamente y durante un tiempo prolongado su HOGAR.*
- 3. Las cenizas deberan vaciarse en un recipiente metalico y sacarse inmediatamente de la casa.*

4. No debe utilizar jamás combustibles líquidos para encender su hogar. Mantenga muy alejado cualquier tipo de líquido inflamable (gasolina, petróleo, alcohol, etc.).
5. Hacer inspecciones periódicas de la chimenea y limpiarla cada vez que sea necesario.
6. No situarla cerca de paredes combustibles.

CONVECCION FORZADA.

En caso de instalar un ventilador para forzar la convección, situar la toma de aire fuera del revestimiento de obra, preferentemente de una habitación ó pasillo colindante.

Por seguridad.

*El ventilador, obligatoriamente, debe instalarse **impulsando** aire hacia la cámara de convección del HOGAR y **nunca aspirando** de dicha cámara, para evitar crear una depresión que pudiera aspirar humos de la chimenea o del propio HOGAR.*

Si el cable de alimentación está dañado debe ser sustituido por el fabricante o por un SAT. o personal cualificado, con el fin de evitar un peligro.

INDUSTRIAS HERGOM, SA, no se responsabiliza de los daños ocasionados, originados por alteraciones de sus productos que no hayan sido autorizados por escrito, o por instalaciones defectuosas.

Asimismo, se reserva el derecho de modificar sus fabricados sin previo aviso.

La responsabilidad por vicio de fabricación, se someterá al criterio y comprobación de sus técnicos, estando en todo caso limitada a la reparación o sustitución de sus fabricados, excluyendo las obras y deterioros que dicha reparación pudiera ocasionar.

IX.- DATOS TECNICOS

Medidas del Hogar (mm)			Peso (Kg)	Tiro (m.c.a.)	Potencia (Kcal/h)	Medidas de la Chimenea		Altura recomendada (metros)
Alto	Ancho	Largo				Tubo de chapa	Tubo de obra	
1500	750	560	205	2,5	8000	Ø250	250x250	5-6*

DIMENSIONES

